



Certificado/certificate

CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Data de emissão Inicial

Initial issue date

04/06/2012

Data de Validade

Expiration date

12/01/2028

Detentor da tecnologia:

Technology owner:

Valmet Flow Control Oy

Vanha Porvoontie 229, FI-01380 Vantaa, Finlândia

Solicitante

Applicant

Valmet Flow Control Ltda.

Av. Independência, 2500, Edif. P70, Iporanga, Sorocaba, SP, Brasil - CEP: 18. 087-101

CNPJ: 35.581.559/0001-37

Fabricante

Manufacturer

Valmet Flow Control Oy

Vanha Porvoontie 229, FI-01380 Vantaa, Finlândia

Produto / Modelo

Product / Model

Controlador inteligente de válvula modelos SG9....., VG9....., ND9..... e ND7.....

Marca Comercial:

Trademark:

N/A

Tipo principal de proteção:

Main type of protection:

d, t

Marcação:

Marking:

Ex db IIC T6...T4 Gb

Ex tb IIIC T80 °C... T105 °C Db IP66

Aprovado para emissão em conformidade com o regulamento e normas aplicáveis

Approved for issue in conformity with rule and applicable standards

Posição:

Position:

Isaias Teixeira do Carmo Júnior

Gerente de Processos

Process Manager

Certificado emitido conforme requisitos da avaliação da conformidade de equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, anexo à Portaria Inmetro nº. 115 de 21 de março de 2022.

Certificate issued in according to Brazilian requirements attached to INMETRO's Ordinance nº. 115 issued on March 21th, 2022.

1. Este certificado somente pode ser reproduzido com todas as folhas.
This certificate may only be reproduced in full.
2. Este certificado não é transferível e é de propriedade do organismo emissor.
This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. Este certificado de conformidade foi emitido por um organismo de certificação acreditado sob o n.º 0034 pela CGCRE - Coordenação Geral de Acreditação.
This certificate of conformity was issued by a product certification body accredited under No. 0034 by CGCRE
4. Acesse o site oficial do INMETRO para verificar a autenticidade do certificado através do QR Code:
Access the official INMETRO website to verify the authenticity of the certificate by scanning the QR Code:



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Responsável pelo Tratamento de

Reclamações:

Complaint Handling responsible:

Valmet Flow Control Ltda.

Av. Independência, 2500, Edif. P70, Iporanga, Sorocaba, SP, Brasil - CEP: 18. 087-101

CNPJ: 35.581.559/0001-37

Este certificado é emitido como uma verificação que amostras, representativas da linha de produção, foram avaliadas e ensaiadas e atenderam às normas relacionadas abaixo, e que o sistema de gestão da qualidade do fabricante, relativo aos produtos Ex cobertos por este certificado, foi avaliado e atendeu aos requisitos do Regulamento Inmetro. Este certificado é concedido sujeito às condições previstas no Regulamento Inmetro.

This certificate is issued as verification that samples, representative of production, were assessed and tested and found to comply with the standards listed below and that the manufacturer's quality management system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the Inmetro Regulation. This certificate is granted subject to the conditions as set out in Inmetro Rules.

NORMAS:

STANDARDS:

O produto e quaisquer variações aceitáveis para ele especificados na relação deste certificado e documentos mencionados atendem às seguintes normas:

The product and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with following standards:

ABNT NBR IEC 60079-0:2020

Versão corrigida 2024

Atmosferas Explosivas – Parte 0: Equipamentos – Requisitos gerais.

ABNT NBR IEC 60079-1:2016

Versão corrigida 2020

Atmosferas Explosivas – Parte 1: Proteção de equipamento por invólucro à prova de explosão “d”.

ABNT NBR IEC 60079-31:2022

Versão corrigida 2023

Atmosferas Explosivas – Parte 31: Proteção de equipamentos contra ignição de poeira por invólucros “t”.

As normas relacionadas não se referem aos equipamentos e componentes Ex certificados e utilizados na montagem completa. Este certificado não indica conformidade com outros requisitos de segurança e desempenho elétrico além daqueles expressamente incluídos nas normas relacionadas acima.

The standards listed does not refer to the certified Ex equipment and components used in the whole assembly.

This certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the standards above listed.

RELATÓRIOS DE ENSAIO:

TEST REPORTS:

Amostras do(s) produto(s) relacionado(s) passaram com sucesso nos ensaios registrados em:

Samples of the product(s) listed have successfully met the test requirements as recorded in:

Tabela / Table 1 - Relatório(s) de ensaio

Identificação Identification	Emissão Emission	Laboratório Laboratory
GB/SIR/ExTR11.0002/00	01/2011	SIRA
GB/SIR/ExTR11.0050/00	03/2011	SIRA
GB/SIR/ExTR11.0121/00	06/2011	SIRA
GB/SIR/ExTR12.0279/00	10/2012	SIRA
GB/SIR/ExTR13.0106/00	04/2013	SIRA
GB/SIR/ExTR14.0129/00	05/2014	SIRA
GB/SIR/ExTR14.0213/00	08/2014	SIRA
GB/SIR/ExTR14.0256/00	09/2014	SIRA
GB/SIR/ExTR15.0179/00	06/2015	SIRA
GB/SIR/ExTR16.0104/00	04/2016	SIRA



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Tabela / Table 1 - Relatório(s) de ensaio (continuação)

Identificação Identification	Emissão Emission	Laboratório Laboratory
GB/SIR/ExTR16.0214/00	08/2016	SIRA
GB/SIR/ExTR16.0289/00	11/2016	SIRA
GB/SIR/ExTR17.0120/00	05/2017	SIRA
GB/SIR/ExTR17.0128/00	06/2017	SIRA
GB/SIR/ExTR20.0077/00	04/2020	SIRA
GB/SIR/ExTR20.0125/00	06/2020	SIRA
GB/SIR/ExTR24.0036/00	03/2024	SIRA

RELATÓRIO DE AUDITORIA / RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO DA QUALIDADE:

AUDIT REPORT / QUALITY ASSESSMENT REPORT:

Data da auditoria: 27/06/2024 (Unidade Fabril)

24/10/2024 (Tratamento de Reclamações)

DESCRIÇÃO:

DESCRIPTION:

Produtos e sistemas abrangidos por este certificado são como segue:

Products and systems covered by this certificate are as follows:

Os controladores de válvula modelos SG9....., VG9....., ND9.... e ND7.... são destinados a controlar os atuadores válvulas rotativas ou lineares. Os invólucro dos controladores são fabricados em alumínio ou aço inoxidável. O invólucro em si é composto por 3 peças aparafusadas (caixa básica, invólucro da chave limitadora e tampa) ou 2 peças aparafusadas (invólucro e tampa). A tampa pode ser fornecida alternativamente com uma janela de inspeção. Os furos roscados no invólucro são destinados à conexão de prensa cabos certificados no tipo de proteção correspondente. As opções de chave limitadora são indicadas na regra de formação dos modelos do equipamento.

O equipamento é adequado ao grau de proteção IP66.

Regra de formação:

AABCDDEFFG/HHH

AA Grupo de produtos

SG = SwitchGuard, controlador inteligente de válvula liga/desliga.

VG = ValvGuard, controlador inteligente de válvula de segurança, SIL 3.

ND = Neles Digital, controlador inteligente de válvula

B Código da série

9 = Series 9000

7 = Series 7000

C Invólucro

2 = Invólucro de alumínio IP66

3 = Invólucro de aço inoxidável IP66

DD Válvula de carretel e conexões

12 = Capacidade restrita (SG e VG).

15 = Capacidade padrão, volume de curso do atuador < 13 dm³ (SG e VG)

35 = Capacidade padrão, volume de curso do atuador > 13 dm³ (SG e VG)



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

37 = Capacidade estendida, para atuadores de ação simples (SG e VG)

02 = Baixa capacidade (ND).

03 = Média capacidade (ND).

06 = Alta capacidade (ND).

E Faixa de comunicação/sinal de entrada

H = HART

F = Fieldbus Foundation

P = Profibus PA

FF Aprovações

E5 = Placas de identificação Inmetro (SG, VG e ND).

G Opções para o controlador de válvula

VG9_HE5T, SG9_E5T e ND_E5T: Transmissor de posição interno (passivo) de 2 fios. Sinal de *feedback* de posição analógica, saída 4-20 mA, tensão de alimentação 12-30 V_{cc}, resistência de carga externa 0-780 ohm.

T = **VG9_HE5T:** $U_i \leq 30$ V, $I_i \leq 20$ mA, $P_i \leq 1050$ mW, resistência de carga externa 0-780 ohm.

SG9_E5T: $U_i = 30$ V, P_{max} = dispositivo limita-se, a resistência de carga externa 0-780 ohm.

ND_E5T: $U_i = 30$ V, P_{max} = dispositivo limita-se, a resistência de carga externa 0-780 ohm.

S = **VG9_HE5S:** Transmissor de posição interno (passivo) de 2 fios. Sinal de *feedback* de status do dispositivo analógico, 4-20 mA. O valor da corrente de saída é baseado no status do dispositivo. Tensão de alimentação 12-30 V_{cc}, resistência de carga externa 0-780 ohm.

VG9_HE5S: $U_i \leq 30$ V, $I_i \leq 20$ mA, $P_i \leq 1050$ mW, resistência de carga externa 0-780 ohm.

C = Baixa temperatura (- 53 °C) (ND)

Caixa de junção externa, com 2 entradas de cabos M20x1,5.

SG9_J: Caixa de junção para todas as fiações de 4-20 mA, incluindo o transmissor de posição, se aplicável. Caixa de junção é montado ao invólucro com 2 entradas de cabos M20x1,5.

VG9_H_J: Caixa de junção para todas as fiações de 4-20 mA, incluindo o transmissor de posição, se aplicável. Caixa de junção é montado ao invólucro padrão com 2 entradas de cabos M20x1,5.

J = **VG9_F_J:** Caixa de junção para fiação FF e 24 V_{cc}. Caixa de junção é montado ao invólucro padrão.

ND_H_J: Caixa de junção externa para todas as fiações de 4-20 mA, incluindo o transmissor de posição, se aplicável. Caixa de junção é montado ao invólucro com 2 entradas de cabos M20x1,5.

ND_F_J, ND_P_J: Caixa de junção externa para fiações, incluindo a opção de conexão paralela do protetor de surtos externo. A caixa de junção é montado ao invólucro com 2 entradas de cabos M20x1,5.

M = Acabamento especial resistente à corrosão. Superfícies externas de alumínio protegidas por anodização com PTFE

L1 = Invólucro de extensão para PT (SG e VG)

L2 = Invólucro de extensão para LCP (VG)

L3 = Invólucro de extensão para LCP (VG)

Y = Construção especial a ser Especificadas

P = Curso parcial

Vxx = Marcado para distribuidores OEM (V00...V099)



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

HHH Opção para o controlador de válvula

Interruptores de proximidade de tensão CC, 2 fios:

Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
I02	U_i : 16 V, I_i : 52 mA, P_i : 169 mW	2
I03	U_i : 16 V, I_i : 52 mA, P_i : 169 mW	2
I04	U_i : 16 V, I_i : 52 mA, P_i : 169 mW	2
I09	U_i : 16 V, I_i : 52 mA, P_i : 169 mW	2
I54	12-24 V _{CC} , < 100 mA	2
I56	10-36 V _{CC} , < 150 mA	2
I57	U_i : 16 V, I_i : 52 mA	2
I58	U_i : 16 V, I_i : 52 mA	4
I41	U_i : 16 V, I_i : 52 mA	4

Interruptores de proximidade de tensão CC, 3 fios:

Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
I11	10-60 V _{CC} , ≤ 200 mA	2
I21	10-60 V _{CC} , < 200 mA	2
I45	U_i : 16 V _{CC} , I_i : 52 mA, P_i : 169 mW	2
I59	U_i : 10-30 V _{CC} , I_{max} : 200 mA	2
I60	U_i : 10-30 V _{CC} , I_{max} : 200 mA	2

Interruptores de proximidade de tensão CA, 2 fios:

Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
I32	24-240 V _{CA} , < 200 mA	2
I34	24-240 V _{CA} , < 200 mA	2

Interruptores de proximidade do tipo Stonel

Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
D33	2 A - 8-125 V _{CC} , 24-125 V _{CA}	1
D34	3 mA, 1 mA, 6-29 V _{CC}	1

Micro interruptor tensão CC/CA:

Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
K05	3 A - 250 V _{CA} , 0,4 A - 125 V _{CC} , 5 A - 30 V _{CC}	2/4
K06	100 mA - 30 V _{CC} / 125 V _{CA}	2/4
K25	3 A - 250 V _{CA} , 0,4 A - 125 V _{CC} , 5 A - 30 V _{CC}	2
K26	100 mA - 30 V _{CC} / 125 V _{CA}	2
K45	3 A - 250 V _{CA} , 0,4 A - 125 V _{CC} , 5 A - 30 V _{CC}	4
K46	100 mA - 30 V _{CC} / 125 V _{CA}	4



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

B06	Barramento alimentado, sem necessidade de energia externa	2
Interruptores de proximidade do tipo Reed		
Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
R01	300 mA, 24 V _{CC} , 200 mA, 125 V _{CA}	2
R02	150 mA, 24 V _{CC}	2
R04	V _{max} 24 V _{CC} , I _{max} 3 A, W _{max} 2,5 W	2
R35	4 A – 120 V _{CA} , 3 A – 24 V _{CC}	2
Transmissores de posição de sinal de diagnóstico:		
Código dos interruptores	Dados elétricos	Nº de interruptores
T01	V _{max} : 40 V _{CC} , I: 4-20 mA	2

Tabela / Table 2 – Controladores de Válvula SG9000HE5

Variação de modelo	Faixa de temperatura ambiente de acordo como modelo		
	T6 e T80°C	T5 e T95°C	T4 e T105°C
SG9000			
SG9abHE5c*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	- 40 °C ...+ 85 °C
SG9abHE5c/I02*			
SG9abHE5c/I04			
SG9abHE5c/K25*			
SG9abHE5c/K26*			
SG9abHE5c/K45*			
SG9abHE5c/K46*			
SG9abHE5c/B06*			
SG9abHE5c/R35*			
SG9abHE5c/I32*			
SG9abHE5c/I41			
SG9abHE5c/T01			
SG9abHE5c/D33*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	- 40 °C ...+ 82 °C
SG9abHE5c/D44*			
SG9abHE5c/R01*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	-40°C ...+80°C
SG9abHE5c/R02			
SG9abHE5c/R04*			
SG9abHE5c/I59	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 60 °C
SG9abHE5c/I03	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 75 °C	- 25 °C ...+ 85 °C
SG9abHE5c/I09*			
SG9abHE5c/I45*			
SG9abHE5c/I57			
SG9abHE5c/I58			
SG9abHE5c/I56*	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 75 °C	- 25 °C ...+ 80 °C
SG9abHE5c/I54	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 70 °C	- 25 °C ...+ 70 °C
SG9abHE5c/I11			
SG9abHE5c/I21			
SG9abHE5c/I34			
SG9abHE5c/I60			

Regra de formação:

a = Involucro: 2 (liga de alumínio), 3 (aço inoxidável)

b = Tamanho da válvula de carretel: 12 (restrito), 15 (padrão), 35 (alta), 37 (estendido)

c = Opções de válvula de controle: nenhum, T (transmissor de posição), J (caixa de junção externa), M (acabamento especial resistente à corrosão, alumínio externo superfícies protegidas por anodização com PTFE), L1 (extensão do alojamento), Y (construção especial a ser especificadas).

* Indica que a variação de modelo está inclusa na referência do manual de instruções 7SG9H70pt-BR do fabricante.



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





Certificado/certificate

CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Tabela / Table 3 – Controladores de Válvula VG9000HE5, VG9000FE5

Variação de modelo	Faixa de temperatura ambiente de acordo como modelo		
VG9000	T6 e T80°C	T5 e T95°C	T4 e T105°C
VG9abcE5d*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	- 40 °C ...+ 85 °C
VG9abcE5d/I02*			
VG9abcE5d/I04			
VG9abcE5d/K25*			
VG9abcE5d/K26*			
VG9abcE5d/K45*			
VG9abcE5d/K46*			
VG9abcE5d/B06*			
VG9abcE5d/R35*			
VG9abcE5d/I32			
VG9abcE5d/I41			
VG9abcE5d/T01			
VG9abcE5d/D33*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	- 40 °C ...+ 82 °C
VG9abcE5d/D44*			
VG9abcE5d/R01*	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 75 °C	-40°C ...+80°C
VG9abcE5d/R02*			
VG9abcE5d/R04*			
VG9abcE5d/I59	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 60 °C	- 40 °C ...+ 60 °C
VG9abcE5d/I03	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 75 °C	- 25 °C ...+ 85 °C
VG9abcE5d/I09*			
VG9abcE5d/I45*			
VG9abcE5d/I57*			
VG9abcE5d/I58*			
VG9abcE5d/I56*	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 75 °C	- 25 °C ...+ 80 °C
VG9abcE5d/I54	- 25 °C ...+ 60 °C	- 25 °C ...+ 70 °C	- 25 °C ...+ 70 °C
VG9abcE5d/I11			
VG9abcE5d/I21			
VG9abcE5d/I34			
VG9abcE5d/I60			

Regra de formação:

a = Invólucro: 2 (liga de alumínio), 3 (aço inoxidável)

b = Tamanho da válvula de carretel: 12 (restrito), 15 (padrão), 35 (alto), 37 (estendido)

c = comunicação: H (HART) ou F (Fieldbus Foundation)

d = Opções de válvula de controle: nenhum, T ou S (transmissor de posição ou status do dispositivo), J (caixa de junção externa), M (acabamento especial resistente à corrosão, alumínio externo superfícies protegidas por anodização com PTFE), L1 (extensão do alojamento), L2 (extensão do alojamento), L3 (extensão do alojamento), Y (construção especial a ser especificada) P (curso parcial).

* Indica que a variação de modelo está incluído nas referências 7VG9F70pt-BR e 7VG9H70pt-BR do manual de instruções do fabricante.



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Tabela / Table 4 – Controladores de Válvula ND9000HE5, ND9000FE5, ND9000PE5, ND7000HE5

Variação de modelo	Faixa de temperatura ambiente de acordo como modelo		
ND9000/ND7000	T6 e T80 °C	T5 e T95 °C	T4 e T105 °C
NDabcdE5e* NDabcdE5e/I02* NDabcdE5e/I04* NDabcdE5e/K05* NDabcdE5e/K06* NDabcdE5e/B06* NDabcdE5e/I32* NDabcdE5e/R35* NDabcdE5e/I41* NDabcdE5e/T01	- 40 °C ... + 60 °C	- 40 °C ... + 75 °C	- 40 °C ... + 85 °C
NDabcdE5e/D33* NDabcdE5e/D44*	- 40 °C ... + 60 °C	- 40 °C ... + 75 °C	- 40 °C ... + 82 °C
NDabcdE5e/R01* NDabcdE5e/R02 NDabcdE5e/R04	- 40 °C ... + 60 °C	- 40 °C ... + 75 °C	- 40 °C ... + 80 °C
NDabcdE5e/I59*	- 40 °C ... + 60 °C	- 40 °C ... + 60 °C	- 40 °C ... + 60 °C
NDabcdE5e/I03 NDabcdE5e/I09* NDabcdE5e/I45* NDabcdE5e/I57* NDabcdE5e/I58*	- 25 °C ... + 60 °C	- 25 °C ... + 75 °C	- 25 °C ... + 85 °C
NDabcdE5e/I56*	- 25 °C ... + 60 °C	- 25 °C ... + 75 °C	- 25 °C ... + 80 °C
NDabcdE5e/I54 NDabcdE5e/I11* NDabcdE5e/I21* NDabcdE5e/I34* NDabcdE5e/I60*	- 25 °C ... + 60 °C	- 25 °C ... + 70 °C	- 25 °C ... + 70 °C
NDabcdE5Ce* *	-53°C ... +60°C	-53°C ... +75°C	-53°C ... +85°C
NDabcdE5Ce/I59* **	-53°C ... +60°C	-53°C ... +60°C	-53°C ... +60°C
NDabcdE5Ce/I41* **	-50°C ... +60°C	-50°C ... +75°C	-50°C ... +85°C

Marcas de tipo:

a = diagnósticos: 9 (controlador de válvula inteligente), 7 (controlador de válvula digital)

b = Involucro: 20 (liga de alumínio), 30 (aço inoxidável)

c = Tamanho da válvula de carterel: 2 (baixo), 3 (médio), 6 (alta)

d = comunicação: H (HART) ou F (Fieldbus Foundation) ou P (Profibus PA)

e = Opções de válvula de controle: nenhum, T (transmissor de posição), J (caixa de junção externa), M (acabamento especial resistente à corrosão, alumínio externo superfícies protegidas por anodização com PTFE), G (adaptador de escape), Y (construção especial para ser especificado) P (curso parcial)

* Indica que a variação de modelo está incluído na referência do manual de instruções 7ND9071pt-BR do fabricante.

** Não permitido com caixa de junção externa (J, -40 ° C)

Tabela / Table 5 – Notação do(s) modelo(s) pertencente(s) à família no certificado de conformidade.

Marca Mark	Modelo Model	Descrição Description	Código de barras comercial Commercial barcode
N/A	SG9....., VG9....., ND9..... e ND7.....	Os controladores de válvula modelos SG9....., VG9....., ND9..... e ND7..... são destinados a controlar os atuadores válvulas rotativas ou lineares. Os involucros dos controladores são fabricados em alumínio ou aço inoxidável.	N/A

Código de Barras (GTIN): N/A



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

CONDIÇÕES DE CERTIFICAÇÃO:

CONDITIONS OF CERTIFICATION:

Este certificado é válido apenas para o produto de modelo idêntico ao produto efetivamente ensaiado. Quaisquer modificações no projeto, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva do produto, sem a prévia autorização da NCC, invalidarão este certificado.

This certificate is valid only for the model of product identical to effectively tested. Any changes in the project, and the use of components and / or materials different from those defined by the descriptive documentation of the product, without the prior permission of the NCC, will invalidate this certificate.

O usuário tem responsabilidade de assegurar que o produto será instalado/utilizado em atendimento às instruções do fabricante e às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.

The user is responsible for ensuring that the product must be installed / used according the manufacturer's instructions and the relevant standards in electrical installations in explosive atmospheres.

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com recomendações do fabricante.

The installation activities, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of equipment are the responsibility of users and must be implemented in accordance with the requirements of current technical standards and manufacturer's recommendations.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

The validity of this Certificate of Conformity is tied to carrying out maintenance assessments and handling possible non-conformities in accordance with the OCP's guidelines set out in the specific RAC. In order to check the current status of this Certificate of Conformity, Inmetro's database of certified products and services should be consulted.

Marcação de advertência:

Warning marking:

ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO

Condições específicas de utilização segura:

Specific conditions for safe use:

A manutenção das juntas cilíndricas à prova de explosão deve ser evitada. Contatar o fabricante se necessário

Quando o equipamento é instalado em um ambiente de poeira explosiva, o usuário deve assegurar que um acúmulo de camadas de poeira excessivas no involucrio seja evitado.

Cuidados devem ser tomados para assegurar que na instalação, operação e manutenção do equipamento seja evitado o risco de ignição por descarga eletrostática.

Os Bujões para fechamento não devem ser utilizados com um adaptador.

A montagem completa deve ter um consumo máximo de energia inferior a 2,5 W.

DOCUMENTAÇÃO CONTROLADA, DESCRITIVA DO PRODUTO (CONFIDENCIAL):

DESCRIPTIVE CONTROLLED DOCUMENTS OF THE PRODUCT (CONFIDENTIAL):

Tabela / Table 6 – Documentação descritiva

Identificação Identification	Revisão Issue
105427	A
F10499	A
F10518	C
F13481	D
F17011	A
F17724	B

Identificação Identification	Revisão Issue
105430	A
F10513	D
F10519	E.1
F16996	C.1
F17523	F
F17854	A

Identificação Identification	Revisão Issue
F09521	E
F10516	D.1
F12329	0
F17003	A
F17715	A
F17859	D



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company





CERTIFICADO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE Ex

Ex CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATE

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto (5)

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product (5)

Certificado / Certificate

NCC 12.0795 X

Revisão / Issue nº.: 07

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate valid only accompanied of pages 1 through 10

Tabela / Table 6 – Documentação descritiva (Continuação)

Identificação Identification	Revisão Issue	Identificação Identification	Revisão Issue	Identificação Identification	Revisão Issue
F17988	J	F18145	B	F18242	A
F18722	A	F18725	A	F18727	E
F18732	D	F20408	0	F20797	C.1
F23596	D	F24119	C	F24566	A
F25226	A	F26332	C	F26333	C
F26531	B	F27356	A	F30624	B
F30625	B	F30732	D	F30764	D
F30785	B	F30809	A	F30827	B
F30828	A	F30887	A	F32591	B
F34401	D	F31896	0	F34404	C
F34405	C	F34403	C	F35509	0
F36294	B	F35206	A	F37671	A
F37923	B	F36295	B	F37939	A
F37973	B	F37935	A	F38010	0
F39905	D	F37974	A	7SG9H70PT-BR	10/2023
F91106	B.1	F69776	D	F76554	B
7VG9F70PT-BR	10/2023	7ND9071PT-BR	10/2023	F102610	A
M-1352-Po	7	7VG9H70PT-BR	10/2024	F90900	C.1
F103498	A	F102412	B.1	F103192	B.1
F90929	C.1	F103500	B.1	F96038	C.1
F103499	B.1	F10494	B	F10686	D
F115604	0	F10503	D	F34676	0
F10504	D	-	-	-	-

REGISTRO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE TÉCNICA E DETALHES DE REVISÕES DO CERTIFICADO:

TECHNICAL CONFORMITY ASSESSMENT REGISTER AND DETAILS OF CERTIFICATE ISSUES:

Tabela / Table 6 – Histórico do certificado

Revisão Revision	Data de revisão Revision date	Certificado Certificate	Descrição Description	Processo Process	BPM/Fluig
0	04/06/2012	NCC 12.0795 X	Emissão inicial.	16892/12.3	-
1	03/12/2013	NCC 12.0795 X	Atualização da documentação descritiva.	16892/12.3	94933 (BPM)
2	18/08/2015	NCC 12.0795 X	Recertificação e atualização na lista de documentos.	31042/15.3	218276 (BPM)
3	07/08/2019	NCC 12.0795 X	Recertificação e atualização da documentação descritiva.	16892/12.3.Re2	519764 (BPM)
4	06/10/2020	NCC 12.0795 X	Alteração da razão social do solicitante/fabricante e atualização da documentação descritiva.	16892/12.3.Re2.M1	652569 (BPM)
5	12/01/2022	NCC 12.0795 X	Recertificação.	16892/12.3.Re3	40866
6	25/10/2023	NCC 12.0795 X	Manutenção, adequação do processo de certificação para atendimento a Portaria nº 115, de 21 de março de 2022, alteração da razão social do fabricante de Neles Finland Oy para Valmet Flow Control Oy, ajuste da data de validade do certificado.	16892/12.3.Re3.M1	151014
7	13/01/2025	NCC 12.0795 X	Manutenção, atualização e inclusão de documentação controlada, conforme última atualização do IECEx.	16892/12.3.Re3.M2	315833



NCC Certificações do Brasil Ltda
CNPJ nº 16.587.151/0001-28
Av. Orosimbo Maia, 360, Campinas, SP
CEP 13010-211
WWW.NCCGROUP.COM.BR



NCC
Group
a Bureau Veritas Company

